

Inhalt

Christa HEILMANN im Gespräch mit Edith SLEMBEK „Kulturen sind nicht homogen“	11
Hellmut K. GEISSNER „... denn was innen, das ist außen ...“ Edith Slembeks Zwischenwelten	25

Kommunikationskulturen

Lutz Christian ANDERS und Yvonne ANDERS Beurteilung suprasegmentaler Parameter durch „Experten“ und „Laien“ ...	37
Edwin BLACK The Cultures of Time A Riff for Edith Slembek	45
Hartwig ECKERT und Geoff PARKER Interkulturelle Kommunikation in verwandten Sprachen und Kulturen	51
Ursula HIRSCHFELD, Eberhard STOCK Zur Betonung von Komposita in der (schweizer)deutschen Standardaussprache	61
Helga KOTTHOFF Wie erwerben Kinder Ironie und was leistet diese in unserer Kommunikationskultur?	69
Sharon RUHLY Lost in Translation	79
Pascal SINGY Regard sémiologique sur une pratique sémiologique	87

Rhetorische Kommunikation

Stanley DEETZ The Place of Human Differences in Decisions: Rethinking Communication in the Multi-Cultural Context	95
Eric E. PETERSON and Kristin M. LANGELLIER Engaging Cultural Differences in the Classroom: On Teaching What You're Not	103
Annette LEPSCHY Grußworte und Ansprachen schreiben Antike Rhetorik im Einsatz für eine zeitgenössische Kommunikationskultur	111

Martin PEIER	
Freier Dialog – koproduzierendes Sprechdenken	
Erfahrungen mit Redeplanung nach Stichwortzetteln in einem	
Seminar für Sprechgruppen am Fernsehen	119
Alexander SCHWARZ	
Kommunikationskulturen vor 500 Jahren	127
Gary W. SELNOW	
A Rhetoric of Peace in a Time of War	135

Unternehmenskommunikation

Mirjam Bollag DONDI	
Konfliktberatung interkulturell	
Ein Praxisbericht	143
Timothy G. HEGSTROM	
Culture Change and Investor Voice at Hewlett-Packard	153
Albert F. HERBIG	
Führungskultur als Kommunikationskultur	161
Annette MÖNNICH	
Gesprächskultur und Lernkultur	
Eine Reflexion am Beispiel Mediationstraining	165
Petra und Silke SLEMBEK	
Klären als Erfolgsfaktor in der Praxis interdisziplinärer Projektarbeit	173

Ästhetische Kommunikation

Henner BARTHEL	
Russische Dichter sprechen	183
Elizabeth FINE	
„White Boys Can’t Step?“	
Challenges of Multicultural Stepping	191
Hanns HOHMANN	
Conquering Butterfly:	
Vagaries and Ambiguities of (Post-)Colonialism, Sexuality, and	
(Anti-)Feminism from Madame Chrysanthème to Madama Butterfly	199
Thomas KOPFERMANN	
Lyrik als Dialog	
Über das Verhältnis von lyrischem Subjekt und Sprecher-Ich	209
Catherina LEMONI	
Sonatina I	313

Genderkommunikation

Tobias GEISSNER	
Moderatorinnen und Moderatoren im Hörfunk: geschlechterspezifische Einsatzbedingungen	219
Silvia RICCI LEMPEN	
Des Spaghettis?	229
Suela SEFA	
L'enseignement genrée dans le cadre universitaire Éléments d'une recherche empirique à l'Université de Genève	233
Jo SPRAGUE	
The Liminal Servants: Women Educators on the Borderlands	241
Senta TROEMEL-PLOETZ	
Deutsche Gesprächskultur vor der Fernsehkamera: Drei Glossen	249

Kommunikationspädagogik

Georgette BLANC	
L'apport de la sophrologie dans mon enseignement Histoire et définitions de la sophrologie	257
Roland FORSTER	
„Wie ein Dichter sprechen oder mindestens wie ein Deutscher“ – Lehr- und Lernziele in der mündlichen Kommunikation in plurikulturellen Unterrichtssituationen	265
Gabriel PTOK	
Neues in der Schule tun, ohne das Alte zu vergessen	273
Jo E. SCHNORRENBURG	
Diversity Management als Bestandteil von Kommunikationskultur und Konfliktklärung in Teams Ein Beitrag zur Berufsethik	283
Susanne WOKUSCH	
Kommunikation im Fremdsprachenunterricht: „Mission Impossible“?	293
Eberhard WOLF	
„Kann ich das noch mal hören?“	301

Anhang

Edith SLEMBEK	
Publikationen	315
Verzeichnis der Beitragenden	331